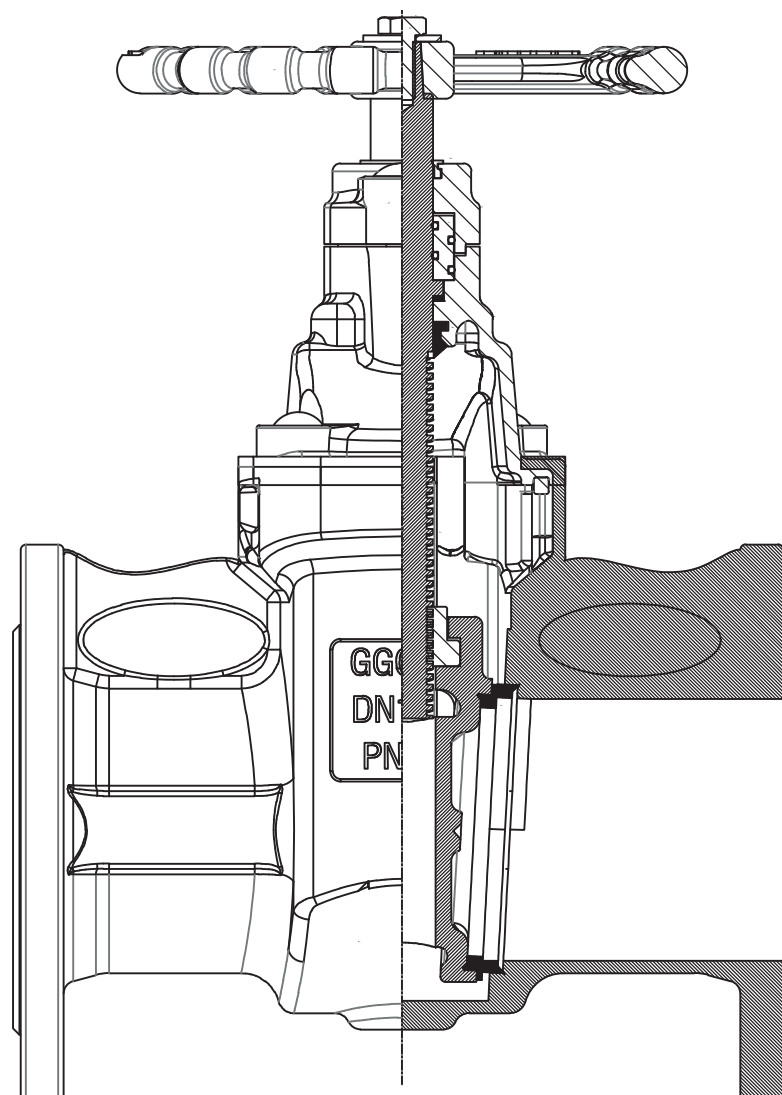


Modell MSGV: Metallisch dichtender Absperrschieber (F5) nach DIN EN 1074-2 mit freiem Wellenende

**Metallisch dichtend – mit freiem Wellenende
Baulänge nach DIN EN 558-1 Reihe 15, F5
aus Gusseisen mit Kugelgraphit GGG**

**DN50-DN600 PN 10, PN16
DN50-DN300 PN25**



Modell MSGV: Metallisch dichtende Absperrschieber (F5)

Produktbeschreibung

Verwendungsbereich: Trinkwasser.

Alle medium-berührende Teile nach UBA-KTW und DVGW W270 (optional NBR für Abwasser)

Zulässiger Betriebsdruck in bar von -20°C bis 80°C

Standards

- Konstruiert nach EN 1074 Teil 1 & 2, Konstruiert nach EN 1171
- Baulänge nach EN 558 Tabelle 1 Reihe 15 - F5
- Standard-Flanschbohrung nach EN 1092 (ISO 7005-2), PN 10, 16, 25
- Dichtheit nach DIN EN12266-1, Leckrate A/B

Test und Zulassungen

- Hydraulische Tests nach EN 1074-1 und 2 / EN 12266
- Sitz: 1,1 x PN (in bar), Gehäuse: 1,5 x PN (in bar). Prüfung des Schließdrehmoments
- Zugelassen nach WRAS, Zertifikat Nummer: 1912081

Produkteigenschaften

- Keilmutter aus Messing mit Schmiereigenschaften für optimale Kompatibilität mit der Spindel
- Dichtring mit feiner Oberflächenbearbeitung, um einen optimalen Kontakt mit dem Gehäuse-Sitzring zu erreichen
- Führungsleisten für den Keil, die ein gleichmäßiges Schließen gewährleisten
- Durchgangsbohrung für die Spindel im Keil verhindert stauendes Wasser oder Ansammlung von Verunreinigungen
- Runde, versenkte EPDM-Hauben-Dichtung
- Versenkte und versiegelte, von der Haubendichtung eingefasste Schrauben aus Edelstahl
- Voller Durchgang
- Innere und äußere Zweikomponenten-Epoxidbeschichtung, blau
- Für horizontalen oder vertikalen Einbau geeignet

Zubehör

- Handrad, Kettenrad, Getriebe, Auma, Pneumatik

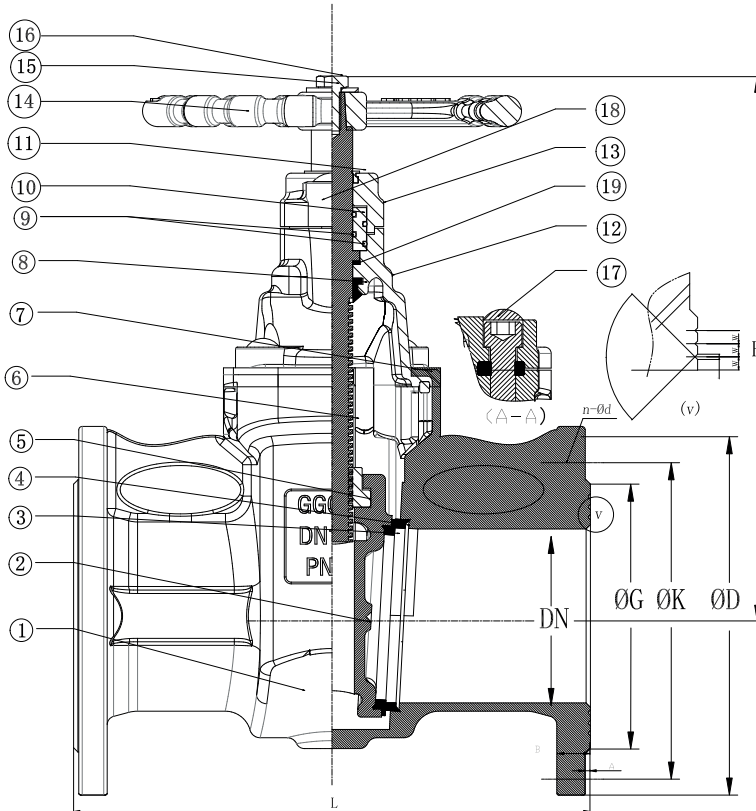
Verwendungsbereich: Abwasser und Trinkwasser. Alle Medienberührende Teile nach UBA-KTW und DVGW W270				
Nennweite DN	Nenndruck PN	Wasser-Prüfdruck in bar		Zulässiger Betriebs- druck in bar bis 80°C *
		Gehäuse	Sitz	
50-600	10, 16, 25	15, 24, 37.5	11, 17.6, 27.5	10, 16, 25

Im Auftragsfall bitte Betriebsverhältnisse angeben. *Andere Betriebstemperaturen auf Anfrage möglich.

Werkstoffe / Zubehör	
Handrad	EN-GJS-500-7 – GGG50 – DIN 1693
Bolzen	SS304
Haube	EN-GJS-500-7 – GGG50 – DIN 1693
O-Ring	EPDM – ISO 4633
Spindel	2Cr13 – AISI-420
Sitz	SS304
Dichtungsring	SS304
Keil	EN-GJS-500-7 – GGG50 (optional SS316)
Gehäuse	EN-GJS-500-7 – GGG50 – DIN 1693

* Epoxid-Pulverbeschichtung, blau RAL-5015 (min. 250 µm). Andere Farben auf Anfrage.
Technische Änderungen vorbehalten.

DN50-DN600 PN10, PN16 (F5)



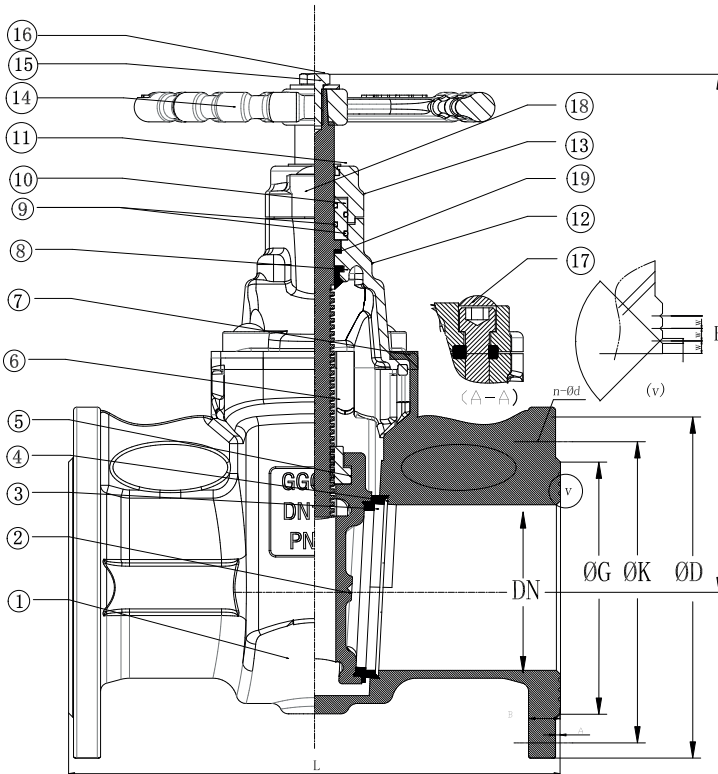
Nr.	Teilebezeichnung	Material
1	Gehäuse	GGG50
2	Scheibe	GGG50 (optional SS316)
3	Dichtungsring	SS304
4	Ventilsitz	SS304
5	Mutter	Messing
6	Spindel	2Cr13
7	Dichtung	EPDM (opt. NBR)
8	O-Ring	EPDM (opt. NBR)
9	O-Ring	EPDM (opt. NBR)
10	O-Ring	EPDM (opt. NBR)
11	Dichtungsring	EPDM (opt. NBR)
12	Haube	GGG50
13	Ring	PTFE
14	Buchse	Messing
15	Flansch	GGG50
16	Bolzen	SS304
17	Bolzen	DIN912
18	Handrad	GGG50
19	Dichtung	SS304
20	Bolzen	SS304

Technische Anforderungen:

1. Baulänge gemäß DIN EN558-1
2. Flanschbohrung gemäß DIN EN1092-2
3. Betriebstemperatur: -20° ~ 80°C
4. Betriebsdruck PN10 - PN16

DN	L	D		K		G		A	B	C	H	n-Ød		TR	Torque (Nm) inkl. 30 % Sicherheit	Gewicht kg
		PN 10	PN 16	PN 10	PN 16	PN 10	PN 16					PN10	PN16			
50	250	165	165	125	125	99	99	3	19	200	245	4-Ø19	4-Ø19	TR18*4LH-8E	91	14
65	270	185	185	145	145	118	118	3	19	200	268	4-Ø19	4-Ø19	TR18*4LH-8E	104	18
80	280	200	200	160	160	132	132	3	19	220	290	8-Ø19	8-Ø19	TR20*4LH-8E	117	20
100	300	220	220	180	180	156	156	3	19	250	315	8-Ø19	8-Ø19	TR24*4LH-8E	130	25
125	325	250	165	210	210	184	184	3	19	280	370	8-Ø19	8-Ø19	TR28*6LH-8E	163	41
150	350	285	285	240	240	211	211	3	19	280	410	8-Ø23	8-Ø23	TR28*6LH-8E	195	43
200	400	340	340	290	295	266	266	3	20	320	495	8-Ø23	12-Ø23	TR32*6LH-8E	260	70
250	450	405	405	350	355	319	324	3	22	350	628	12-Ø23	12-Ø28	TR36*6LH-8E	325	117
300	500	460	460	400	410	370	380	4	25	450	680	12-Ø23	12-Ø28	TR38*6LH-8E	390	164
350	550	520	520	460	470	429	429	4	27	550	751	16-Ø23	16-Ø28	TR38*6LH-8E	455	430
400	600	580	580	515	525	480	480	4	28	550	940	16-Ø28	16-Ø31	TR42*6LH-8E	520	520
450	650	640	640	565	585	530	548	4	30	650	1020	20-Ø28	20-Ø31	TR45*6LH-8E	650	-
500	700	715	715	620	650	582	609	4	32	650	1125	20-Ø28	20-Ø34	TR50*6LH-8E	715	760
600	800	840	840	725	770	682	720	5	36	650	1290	20-Ø31	20-Ø37	TR50*6LH-8E	845	1220

DN50-DN300 PN25 (F5)



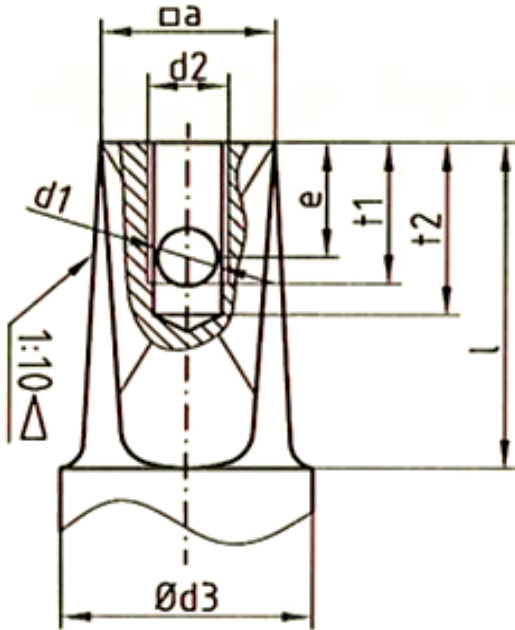
Nr.	Teilebezeichnung	Material
1	Gehäuse	GGG50
2	Scheibe	GGG50 (optional SS316)
3	Dichtungsring	SS304
4	Ventilsitz	SS304
5	Mutter	Messing
6	Spindel	2Cr13
7	Dichtung	EPDM (opt. NBR)
8	Gummichtung	EPDM (opt. NBR)
9	O-Ring	EPDM (opt. NBR)
10	Buchse	Messing
11	Staubring	NBR
12	Haube	GGG50
13	Stopfbuchse	GGG50
14	Handrad	GGG50
15	Dichtung	SS304
16	Schraube	SS304
17	Schraube	DIN912
18	Schraube	DIN912
19	Dichtung	PTFE

Technische Anforderungen:

1. Baulänge gemäß DIN EN558-1
2. Flanschbohrung gemäß DIN EN1092-2
3. Betriebstemperatur -20° ~ 80°C
4. Betriebsdruck PN25

DN	L	D			A	B	C	H	n-Ød		TR	Torque (Nm) inkl. 30 % Sicherheit	Gewicht kg
		PN 25	PN 25	PN 25					PN25				
50	250	165	125	99	3	19	200	245	4-Ø19		TR18*8(P4)LH-8E	91	14
65	270	185	145	118	3	19	200	268	8-Ø19		TR18*8(P4)LH-8E	104	18
80	280	200	160	132	3	19	220	290	8-Ø19		TR20*8(P4)LH-8E	117	20
100	300	235	190	156	3	19	250	315	8-Ø23		TR24*8(P4)LH-8E	130	25
125	325	270	220	184	3	19	280	370	8-Ø28		TR28*12(P6)LH-8E	163	41
150	350	300	250	211	3	20	280	410	8-Ø28		TR28*12(P6)LH-8E	195	43
200	400	360	310	274	3	22	320	495	12-Ø28		TR32*12(P6)LH-8E	260	70
250	450	425	370	330	3	24.5	350	628	12-Ø31		TR36*12(P6)LH-8E	325	117
300	500	485	430	389	4	27.5	450	680	16-Ø31		TR38*12(P6)LH-8E	390	164

Abmessungen für Schieber mit quadratischer Spindel und 6-7mm Rundloch



DN	a	l	d1	e	d2	t1	t2	d3
50	14	28	6	9	M8	10	15	18
65	14	35	6	9	M8	10	15	18
80	14	35	6	9	M8	10	15	20
100	19	35	6	12	M8	10	15	24
125	19	40	6	12	M8	10	15	24
150	19	35	6	12	M8	10	15	28
200	24	45	7	13.5	M8	10	15	32
250	27	47	7	15.5	M8	10	15	36
300	27	50	7	15.5	M8	10	15	38
350	27	50	7	15.5	M8	10	15	38
400	32	55	7	15.5	M8	10	15	42
450	36	60	7	17	M8	10	15	46
500	36	60	7	17	M8	10	15	50
600	36	60	7	17	M8	10	15	50

Hinweis: d1 für Kuppelmuffe / d2 Loch für Hand- oder Kettenrad